

# Gateway

Siirtolaite  
Käyttöohje



REHASENSE



suljetulla vahvistetulla putkella(740005/740006)  
*(tätä mallia ei saatavana Suomessa)*



avoimella ripustustangolla (GETW1001/GETW1002)



more than mobility

## 1 Gateway

## Yleistä tietoa

Hyvä asiakas,

Tämä käyttöohje sisältää lääkinnällisen laitteen kuvauksen ja tärkeät yleisohteet tuotteen oikeanlaiseen ja turvalliseen käyttöön. On tärkeää, että tuotteen käyttäjät ja sekä siirrettävät että erityisesti avustajat lukevat tämän ohjeen ennen tuotteen käyttöönottoa. On ensisijaisen tärkeää että turvallisuusmääräykset luetaan ennen tuotteen käyttöä.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tarvittaessa muuttaa tässä käyttöohjeessa ilmoitettuja tuotespesifikaatioita ilman erillistä ilmoitusta.

Lisätietoja tuotteen jälleenmyyjiltä tai tarvittaessa suoraan Rehasense Europelta. Yhteystiedot löydät tämän käyttöohjeen viimeiseltä sivulta.

## 2 Gateway

## Käyttötarkoitus

Gateway on lääkinnällinen laite, joka on suunniteltu käytettäväksi niiden henkilöiden siirtämiseen, joilla on liikkumisen kanssa ongelmia. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi niiden henkilöiden siirtämiseen paikasta toiseen, jotka eivät voi kävellä tai seistä itsenäisesti ilman avustusta tai tukea. Tuotetta käytetään henkilön siirtämiseen esim. sängystä pyörätuoliin, tuolista wc-istumelle jne. Tuotetta tulee käyttää vain tuotteen käyttämiseen perehdytetyn avustajan kanssa. Tuote on turvallisuustestattu ja hyväksytty käytettäväksi max. 150 kg painoisella käyttäjällä. Tuotteen käyttö muuhun kuin yllä kuvattuun on kielletty. Tuote on tarkoitettu helpottamaan potilaiden siirtymisiä ja avustajien hoitotyötä. Tuotteen käyttö vähentää potilassiirtoihin liittyviä loukkaantumisia.

## 3 Gateway

## Tuotekuvaus

Gateway on kuusipyöräinen pyörillä liikkuva siirtymislaitte, joka tukee siirrettävän jalkoja ja vartaloa.

Gateway on varustettu leveällä ja vakaalla teräsjalustalla, joka tukee siirrettävän jalkoja. Alumiininen putkirunko tukee käyttäjän sääriä ja vartaloa. 6 pyörää auttaa liikuttamaan ja kääntämään laitetta. Jalkapolkimen avulla avustaja voi lukita laitteen paikoilleen tai vapauttaa seisontajarrun painamalla jalalla polkimesta.

Tuote on tehty teräksestä ja alumiinista ja on kokoontaitettava, joten se on helppo varastoida. Tuote mahdollistaa potilaan liikuttelun vakaasti. Säätimet ovat korkeussäädettävät.

Ominaisuudet:

- Helppokäyttöinen, ergonominen jalkajarru
- Vakaa teräsjalusta ja kevyt alumiininen putkirunko
- 6 pyörää
- Säätimet

Kuljetuksen helpottamiseksi tuote toimitetaan pahvipakkauksessa muutama osaan purettuna.

Toimitukseen sisältyy:

- 1 jalusta, jossa pyörät ja jarrut
- 1 putkirungon alaosa, johon säätimet kiinnitetään
- 1 putkirungon yläosa, jossa tarttumistangot
- 2 sääritykeä
- 1 käyttöohje

## 4 Gateway

## Turvamääräykset

Varmista, että kaikki tuotetta käyttävät henkilöt ovat lukeneet tämän käyttöohjeen ennen tuotteen käyttöä.

Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista ja loukkaantumisista, jotka ovat aiheutuneet käyttöohjeen vastaisesta käytöstä tai siitä, että käyttöohjeen ohjeita ei olla noudatettu.



### Käyttörajoitukset

- Tuotetta saa käyttää vain tämän käyttöohjeen lukeneiden avustajien valvonnassa.
- Tuote on suunniteltu vain sisäkäyttöön tasaisilla ja sileillä alustoilla käytettäväksi.
- Tuotetta ei olla tarkoitettu siirrettävän itsensä liikuteltavaksi/potkuteltavaksi
- Jarru pitää AINA olla LUKITUSASENNOSSA, ennen kuin potilas siirtyy laitteeseen tai laitteesta



## Tapaturmien välttämiseksi

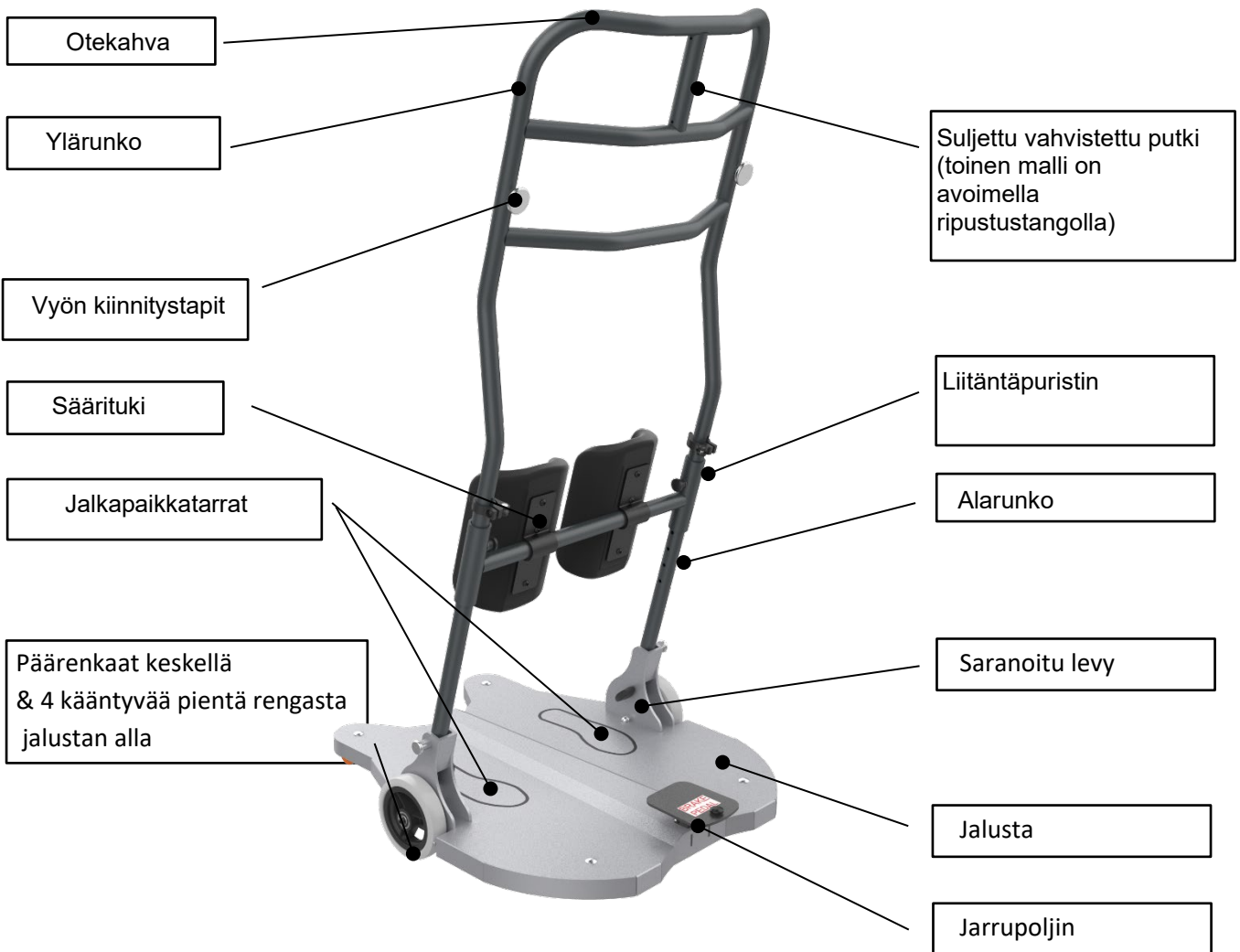
- Käytä tuotetta vain hyvässä teknisessä kunnossa. Viallista tuotetta ei saa käyttää.
- Tuotteeseen ei saa tehdä mitään muutoksia, ellei sinulla ole valmistajan kirjallista lupaa tehdä jokin tietty modifikaatio.
- Koottaessa ja säädettäessä tuotetta käyttäjän tulee huolehtia, ettei sormet tai muut ruumiinosat puristu liikkuvien osien väliin.
- Tuotetta tulee käyttää vain tukevilla, vakailta ja tasaisilla alustoilla. Tuotetta ei saa käyttää korkeiden kynnysten ylitykseen eikä viettävillä pinnoilla.
- Nostaessasi koottua tuotetta, nosta aina joko jalustasta tai putkirungon alaosasta. **ÄLÄ KOSKAAN NOSTA VAIN PUTKIRUNGON YLÄOSASTA.**
- Kaikkien pyörien pitää olla lattiassa kiinni AINA, kun tuotetta käytetään. Tämä takaa sen, että tuote on tasapainossa ja näin välttyään onnettomuuksilta.
- Tuotteen ollessa paikallaan jalkajarru PITÄÄ AINA olla lukittuna.
- Älä koskaan jätä tuotetta tulen tai lämmön lähteen lähelle. Tuote ei ole tulenkestävä.



Ole varovainen, kun näet tämän symbolin laitteessa. Sormet tai muut ruumiinosat saattavat jäädä liikkuvien osien väliin kokoontaitettaessa tai säädettäessä laitetta. Ole erityisen varovainen säätäessäsi tuotteen mittoja. Kiinnitä huomiota laitteen eri osien säätöväleihin välttääksesi sormien tai muiden ruumiinosien jäämistä osien väliin.

## 5 Gateway

## Tuotteen osat

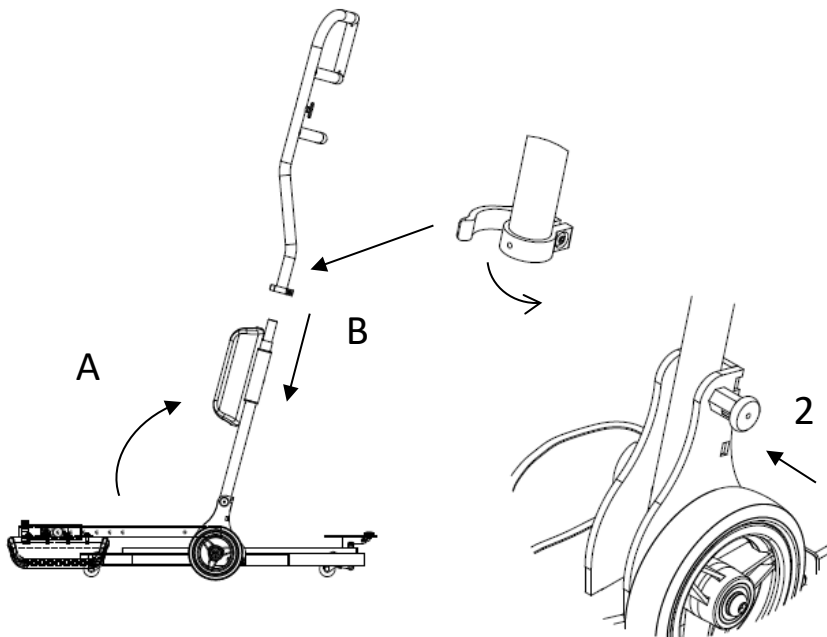


Alla olevan kuvan avulla tuote on helppo koota käyttövalmiiksi. Suosittelemme seuraamaan seuraavia vaiheita:

#### Yleistarkistus

- Ota osat laatikosta ja tarkista yllä edellä olevan kuvan avulla, että mikään osa ei puutu. Jos huomaat jonkin osan puuttuvan tai vahingoittuneen, älä jatka tuotteen kokoamista. Ota yhteyttä tuotteen jakelijaan pikimmiten.

#### Kokoaminen



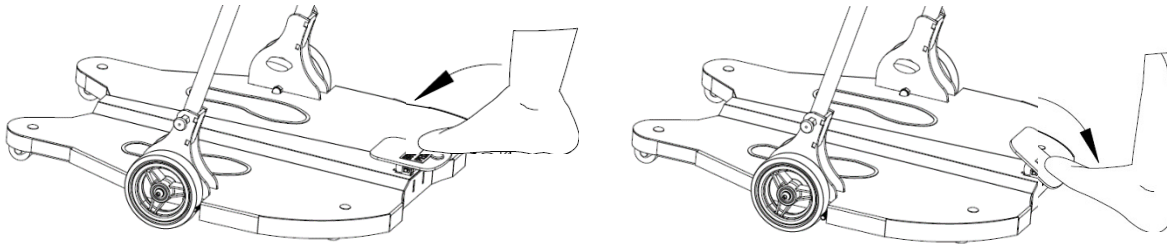
Aseta jalusta tasaiselle pinnalle ja kytke jarru päälle kuten kuvattu jäljempänä. Vedä alarunkoa (A) kunnes lukitus (2) varmistaa sen pystysuoraan asentoon. Kuulet "klik-äänien". Aseta ylärunko alarungon yläosaan (B). Varmista liitäntä kahdella lukitusvivulla. Tuote on valmiina käyttöön.

#### Purkamisen osiin

- Tuotteen purkamiseksi toista yllä olevat vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.
  - Vapauta 2 lukitusvipua ylä- ja alarungon liitäntäkohdasta. Vedä ylärunkoa ja irrota se laitteesta.
  - Vedä lukituksia alarungon molemmilta puolilta ja taita alarunko vaakatasoon.
  - Tuote on purettu kuljetusta/säilytystä varten.
- Varmista aina, että lukitusvivut (2) ovat varmasti lukittuneet, kun laite otetaan käyttöön.
  - Varmista, että 2 lukitusvipua ovat lukittuneet siten, että päärunkoputki ei heilu, kun siihen varaa.
  - Lukitse aina jarru, kun kasaat tai purat jalustaa.
  - Testaa aina laitteen osat, kiinnitykset ja lukitukset ENNEN käyttöä.
  - Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoon.

## Jarrupolkimen käyttö

Turvallisuus- ja käytettävyyssyistä jarrupojin on suunniteltu siten, että ainoastaan avustaja voi käyttää sitä. Jalustalla oleva käyttäjä ei voi ylettyä jarrupolkimeen, eikä voi sitä käyttää.

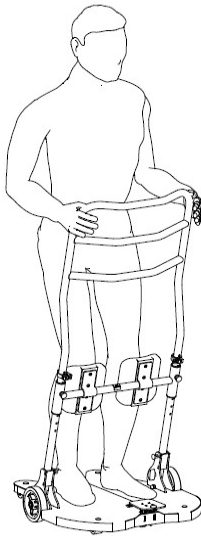


- LAITTEEN PYSÄYTTÄMISEKSI paina jarrupoljinta alaspäin jalalla, kunnes se lukkiutuu.
- LIIKKUMISEN ALOITTAMISEKSI vapauta jarrupoljin nostamalla poljinta ylöspäin, kunnes se vapautuu.

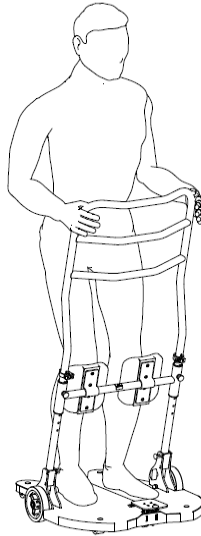


- Lukitse jarru aina, kun et halua siirtää laitetta.
- ÄLÄ KOSKAAN siirrä potilasta laitteeseen tai laitteesta, jos jarrupoljin ei ole lukittu.
- Älä koskaan jätä laitteen jarrupoljinta lukitsematta, kun joku seisoo laitteen päällä.

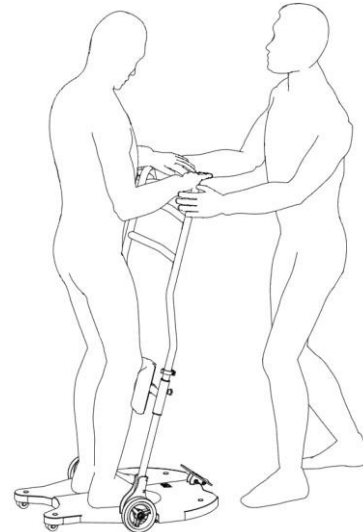
## Käyttöesimerkkejä



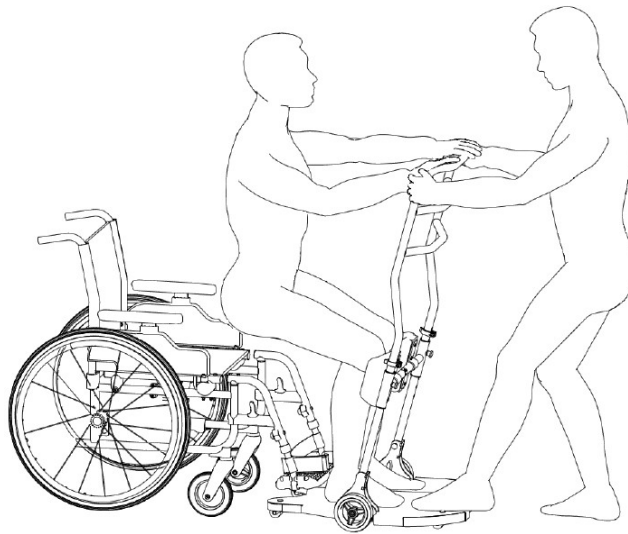
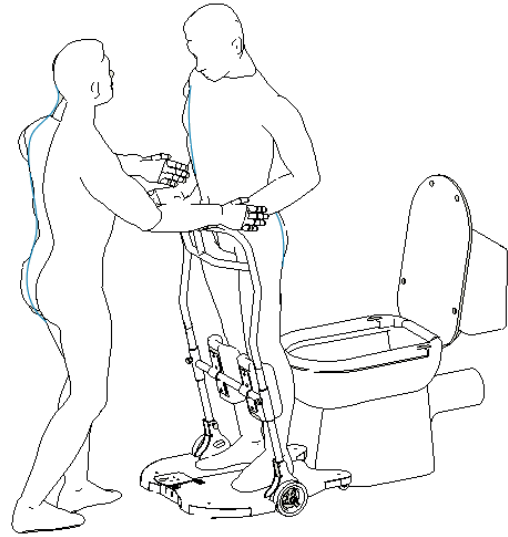
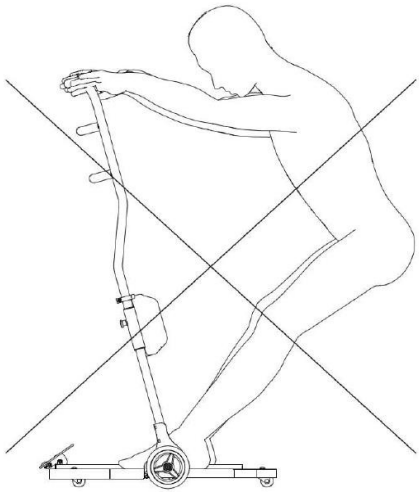
Siirtyminen jalustalle tai jalustalta



Jalustalla seisominen



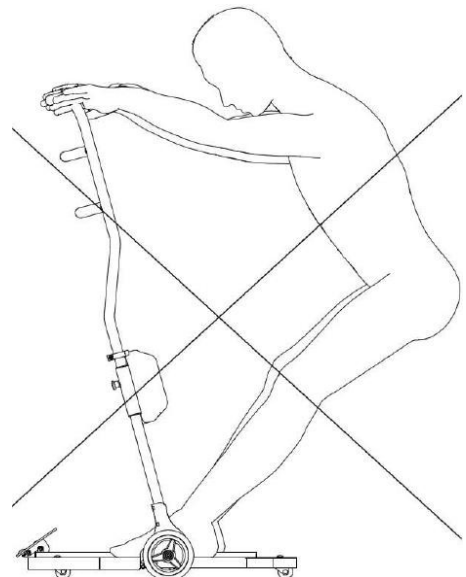
Avustajan oikea asento



*Siirtyminen wc-istuimelle tai siitä pois*

*Pyörätuoliin siirtyminen tai siitä pois*

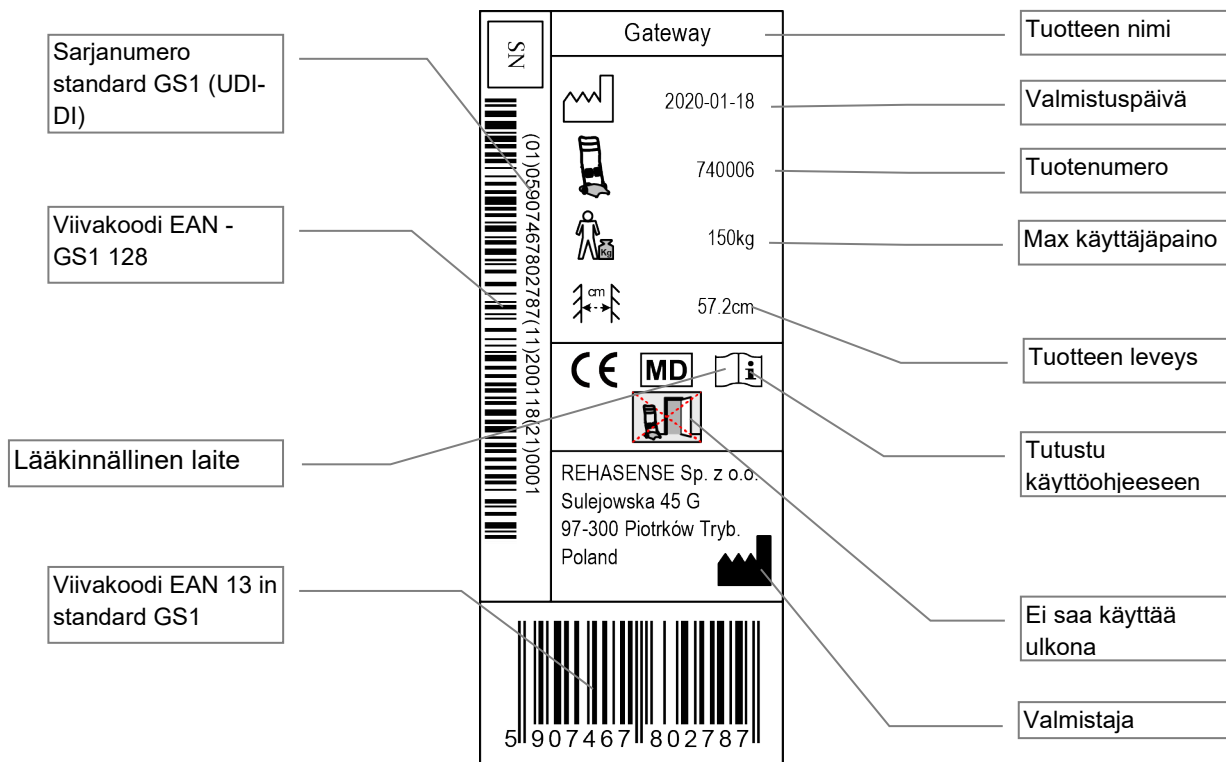
**VAROITUS!  
VAARALLINEN ASENTO!  
PUTOAMIS- TAI KAATUMISRISKI!  
ÄLÄ KOSKAAN SEISO LAITTEESSA KUVAN  
OSOITTAMALLA TAVALLA!**



## 7 Gateway

## Tuotetarra

Tuotetarra sijaitsee runkoputken alaosassa.



## 8 Gateway

## Tekniset tiedot

	Gateway			
	740005	740006	GETW1001	GETW1002
<b>Max kuormitus (kg)</b>	150			
<b>Kokonaispaino (kg)</b>	18.5	18.9	18.8	19.2
<b>Max. korkeus (cm)</b>	106.7	120.2	106.7	120.2
<b>Minimi korkeus (cm)</b>	19.6			
<b>Max leveys (cm)</b>	57.2			
<b>Minimi leveys (cm)</b>	36.5			
<b>Kääntöpyörät halkaisija (cm)</b>	3.5 x 4 pcs			
<b>Renkaat halkaisija (cm)</b>	12.5 x 2 pcs			
<b>Tason korkeus (cm)</b>	6.2			

## 9 Gateway

## Kuljetus

Tuotetta ei ole suunniteltu jatkuvasti kuljetettavaksi eikä matkakäyttöön. Jos tuotetta pitää kuljettaa, suosittelemme sen purkamista osiin tilan säästämiseksi. Tuotteen purkaminen osiin tapahtuu samoin kuin tuotteen kokoaminen mutta päinvastaisessa järjestyksessä. Tuote tulee kuljettaa tukevasti kiinnitettynä ja tuettuna, siten että tuote ei pääse liikkumaan arvaamattomasti.

## 10 Gateway

## Puhdistusohjeet

Yleistä:

- Puhdista tuote säännöllisesti ja pidä se puhtaana.
- Kevyt lika ja pöly voidaan pyyhkiä kostutetulla liinalla.
- Suuremmat liat voidaan puhdistaa ei syövyttävällä, miedolla puhdistusaineella ja lämpimällä vedellä.
- Älä käytä hankaavia aineita tai valkaisuaineita, sillä ne voivat aiheuttaa vaurioita sekä värien haalistumista.
- Kuivaa osat pehmeällä liinalla.

Pyörät:

- Puhdista pyörät lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Kuivaa puhtaalla rätillä.
- Voitele 3-in-1 öljyllä säännöllisesti tai jos pyörät alkavat vinkua.
- Tarkista, onko pyörien akselien välissä likaa, pölyä tai karvoja ja poista ne tarvittaessa.

## 11 Gateway

## Huolto

- Varmista, että jokainen tuotteen osa on AINA kiinnitetty ja kiristetty tiukasti.
- Tarkista kaikkien ruuvien tiukkuus ja kiristä tarvittaessa.
- Tarkista tuotteen yleinen vakaus ja turvallisuus säännöllisesti.
- Vaihda kaikki hajonneet, vahingoittuneet tai kuluneet osat heti.

## 12 Gateway

## Tuotteen hävitys

Tuotetta ei saa hävittää normaalin jätteen mukana. Tuote tulee toimittaa kierrätyskeskukseen uudelleenkäyttöön tai kierrätykseen.

## 13 Gateway

## Takuu

Valmistaja myöntää tuotteelle kahden (2) vuoden takuun valmistus- ja materiaalivirheille. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on käytetty muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen. Takuu raukeaa, jos tuotteeseen on tehty muutoksia. Takuu ei kata mekaanisia vaurioita.



REHASENSE

Teknisissä kysymyksissä ole yhteydessä paikalliseen jakelijaan tai suoraan Rehasenseen.

Jakelija:

Camp Scandinavia Oy / Camp Mobility  
Patamäenkatu 5  
33900 Tampere  
+358 9 350 76 310  
[www.campmobility.fi](http://www.campmobility.fi)  
[info@campmobility.fi](mailto:info@campmobility.fi)

Valmistaja:

Rehasense® Sp. z o.o.  
Sulejowska 45G  
97-300 Piotrków Trybunalski  
Poland

[www.rehasense.com](http://www.rehasense.com)  
[info@rehasense.com](mailto:info@rehasense.com)

Issued 06/2021